



## LANA TROTOVŠEK

violina / violin

## ANDREJ ŽUST

rog / horn

## REINHOLD FRIEDRICH

trobenta / trumpet

## ERIKO TAKEZAVA

klavir / piano

## BEATA ILONA BARCZA

klavir / piano

## SREDIŠČE VAŠIH DOŽIVETIJ

AT THE HEART OF YOUR EXPERIENCE

Ljubljana, **20. 6. – 3. 9. 2023**

Ustanoviteljica Festivala Ljubljana je Mestna občina Ljubljana.  
The founder of the Ljubljana Festival is the City of Ljubljana.



Mestna občina  
Ljubljana



LIUBLJANA  
ZELENA  
MESTNOST



LIUBLJANA  
OLD TOWN  
UNESCO  
WORLD HERITAGE SITE



EUROPEAN  
FESTIVALS  
ASSOCIATION



EUROPEAN  
FESTIVALS  
ASSOCIATION  
OFFICE LABEL 2022-2023



International  
Symposium  
Ljubljana 2023  
ISP



Ljubljana



I FEEL  
SLOVENIA

Častni pokrovitelj Ljubljana Festivala 2023 je župan Mestne občine Ljubljana  
Zoran Jankovič. / The Honorary Patron of the 2023 Ljubljana Festival is the  
Mayor of the City of Ljubljana, Mr Zoran Jankovič.

Ponedeljek, 31. julij 2023, ob 20.00  
Monday, 31 July 2023, at 8.00 pm  
Križevniška cerkev / Križevniška Church, Križanke

## LANA TROTOVŠEK

violina / violin

## ANDREJ ŽUST

rog / horn

## REINHOLD FRIEDRICH

trobenta / trumpet

## ERIKO TAKEZAVA

klavir / piano

## BEATA ILONA BARCZA

klavir / piano

Program / Programme:

**T. Hansen:** Sonata za kornet in klavir v Es-duru, op. 18  
*Sonata for Cornet and Piano in E-flat major, Op. 18*

- I. Allegro con brio
- II. Andante molto espressione
- III. Allegro con anima

**L. van Beethoven:** Sonata za klavir št. 8 v c-molu, op. 13, »Patetična« / *Piano Sonata No. 8 in C minor, Op. 13 «Pathétique»*

- I. Grave – Allegro di molto e con brio

**G. Antheil:** Sonata za trobento in klavir / *Sonata for Trumpet and Piano*

- I. Allegretto
- II. Dolce – espressivo
- III. Scherzo: Vivace
- IV. Allegretto

\*\*\*

**J. Brahms:** Trio za klavir, violino in rog v Es-duru, op. 40  
*Horn Trio in E-flat major, Op. 40*

- I. Andante
- II. Scherzo: Allegro
- III. Adagio mesto
- IV. Finale: Allegro con brio

**Thorvald Hansen** (1847–1915) je bil danski vsestranski glasbenik in skladatelj. Igral je v Orkestru koncertne dvorane Tivoli, bil je trobentač v Kraljevem danskem orkestru, obenem pa je igral violo in violino v različnih komornih zasedbah ter deloval kot nadomestni organist v Københavnu. Kot skladatelj je napisal vrsto manjših skladb za klavir in kornet (trobenti podobno glasbilo). Hansenova **Sonata za kornet in klavir v Es-duru, op. 18** (1903), je ljubka skladba tako za naprednega amaterskega kot tudi profesionalnega trobentača. Tristavčna sonata sledi tradicionalni strukturi s prvim stavkom v obliki sonatnega allegra, počasnim drugim stavkom v pesemski obliki in hitrejšim tretjim stavkom v obliki rondoja.

Korpus klavirskih del **Ludwiga van Beethovna** (1770–1827) je eden od vrhuncev klasične glasbe. Slavni nemški dirigent Hans von Bülow je njegovih 32 klavirskih sonat označil za »Novo zavezo klavirske literature«. **Sonata za klavir št. 8 v c-molu, op. 13, »Patetična«** (1798), je bila za Beethovna pomemben uspeh. Spada v njegovo zgodnje ustvarjalno obdobje, ki ga zaznamuje nadaljevanje Mozartove in Haydnove tradicije, vendar že z izrazito osebnimi potezami. Prvi stavek je oblikovan sonatno in se začne s počasno uvodno temo. Uvodu sledi ekspozicija s tremi kontrastnimi temami in krajšo kodo. Beethoven se nato v izpeljevalnem delu in reprizi dvakrat vrne k uvodnemu delu, s čimer že jasno eksperimentira in uporablja nepričakovane modulacije, skladbo sklence kratka koda.

Ameriški skladatelj **George Antheil** (1900–1959) je danes znan predvsem kot avantgardni skladatelj, ki je s svojimi zgodnjimi modernističnimi težnjami raziskoval nove izrazne možnosti industrijskih in mehanskih zvokov zgodnjega 20. stoletja. **Sonata za trobento** (1953) je štiristavčno delo, ki raziskuje spekter zvočne možnosti trobente ob spremljavi klavirja in temelji na variacijah ter izpeljevanju glasbenega materiala. Prvi stavek je sonatni allegro s preprostimi temami, vendar preoblečenimi v kompleksno harmonsko govorico. Drugi stavek je v tridelni pesemski obliki s shemo ABA, medtem ko je tretji stavek scherzo, ohlapno oblikovan kot rondo z izrazito motoriko in poživiljočim koncertom. Zadnji stavek kombinira značilnosti vseh prejšnjih treh.

**Johannes Brahms** (1833–1897) je bil vsestranski skladatelj, ki je obvladoval tako velike kot majhne oblike številnih glasbenih žanrov. Toda zdi se, da se je najbolj domače počutil v sferi komorne glasbe. **Trio za klavir, violino in rog v Es-duru, op. 40** (1865), je posvečen skladateljevi mami, ki je umrla leto pred nastankom dela, zato ima resnoben karakter. Sestavljen je iz štirih stavkov, ki si sledijo v zaporedju počasi – hitro – počasi – hitro. Preseneča dejstvo, da prvi stavek v nasprotju z Brahmsovo nagnjenostjo h klasični formalnosti ni v sonatni obliki, temveč je sestavljen iz petih epizod. Drugi stavek je živahnejši scherzo, sledi kontemplativni *Adagio mesto*, skladbo pa sklence finale, za katerega se zdi, da simbolizira okrevanje po koncu žalovanja.

Slovenska violinistka **Lana Trotovsšek** je požela veliko občudovanja zaradi svojih ekspresivnih nastopov in muzikalnosti. Študirala je na ljubljanski Akademiji za glasbo, Univerzi Mozarteum v Salzburgu v razredu Ruggiera Riccija ter na Konservatoriju za glasbo in ples Trinity Laban v Londonu, kjer je trenutno zaposlena kot profesorica. S številnimi nastopi in sodelovanji po vsem svetu si je ustvarila bogato mednarodno kariero in si prisvojila veliko nagrad, vključno z nagrado Prešernovega sklada v Sloveniji.

**Andrej Žust** je v Logatcu rojeni hornist, ki je študiral na Akademiji za glasbo v Ljubljani in bil štipendist prestižne Karajanove akademije Berlinskih filharmonikov. Kot solist je trikrat zmagal na državnem tekmovanju mladih glasbenikov in na mednarodnem tekmovanju v Vidmu. Dolga leta je bil solo hornist Orkestra Slovenske filharmonije, sodeloval je tudi s Simfoničnim orkestrom RTV Slovenija in Simfoničnim orkestrom SNG Opera in balet Ljubljana, od leta 2011 pa je član slovitih Berlinskih filharmonikov.

**Reinhold Friedrich** je izkušeni nemški trobentač, ki je od svojega uspeha na Mednarodnem glasbenem tekmovanju ARD leta 1986 izjemno dejaven glasbenik. Leta 2003 ga je Claudio Abbado določil za stalnega solo trobentača Orkestra Festivala v Luzernu. Friedrich je tudi zavzet pedagog, saj je profesor na Visoki šoli za glasbo v Karlsruheju, častni profesor na Visoki šoli za glasbo kraljice Sofije v Madridu ter iskan predavatelj na mojstrskih tečajih po vsem svetu.

Japonska pianistka in organistka **Eriko Takezava** se je leta 1984 preselila v Nemčijo, kjer je obiskovala Visoko šolo za glasbo v Karlsruheju in dodatne mojstrske tečaje. Ob repertoarju za solo klavir in klavirski duo se je specializirala tudi za komorno glasbo ter nastopala v Evropi, na Bližnjem in Daljnem vzhodu ter v Egiptu. Trenutno poučuje na Visoki šoli za glasbo v Karlsruheju in kot korepetitorica sodeluje na številnih mednarodnih tekmovanjih v Evropi.

Madžarska pianistka in komorna glasbenica **Beata Ilona Barcza** je magisterij končala na Akademiji za glasbo in vizualno umetnost na Univerzi v Pécsu leta 2013. Beato zanimajo tudi glasbila s tipkami, tipična za staro glasbo, zato se je tri leta dodatno izobraževala v igranju čembala. Leta 2015 se je preselila v Ljubljano, kjer sodeluje in nastopa s številnimi mednarodno priznanimi glasbeniki ter deluje kot korepetitorica na Akademiji za glasbo v Ljubljani, kjer se želi specializirati za violinski repertoar.

**Jan Prepadnik**

*In the 19<sup>th</sup> century, the development of valves, which significantly expanded both the instrument's range and its expressive possibilities, opened up new possibilities for composers of the Romantic era who wanted to use brass instruments. The programme will therefore have a Romantic flavour and will include works by Danish trumpeter and composer Thorvald Hansen, who wrote a number of works for cornet (a trumpet-like instrument) and piano, Beethoven's dramatic Sonata Pathétique, the Trumpet Sonata by George Antheil, an American avant-garde composer of »machine music«, and the Trio for Piano, Violin and Horn by Brahms, one of the most important composers of chamber music. The compositions will be performed by the outstanding violinist **Lana Trotovsšek**, internationally renowned for her expressive playing and unique musicality, horn player **Andrej Žust**, who performs as a chamber musician at festivals all over the world, trumpeter **Reinhold Friedrich**, who performs internationally as a soloist on modern and historical versions of his instrument, pianist **Eriko Takezawa**, a specialist in chamber music and an accompanist at numerous international competitions and **Beata Ilona Barcza**, who participates as a pianist and accompanist in many festivals and world competitions.*



Izdal / Published by: **FESTIVAL LJUBLJANA**, julij / July 2023

Zanj / For the Publisher: **DARKO BRLEK**, direktor in umetniški vodja, častni član Evropskega združenja festivalov / General and Artistic Director, Honorary member of the European Festivals Association

Besedila / Texts: **JAN PREPADNIK**

Prevod / Translation: **AMIDAS, d. o. o.**

Oblikovanje / Design: **ART DESIGN, d. o. o.**

**ljubljanafestival.si**

[www.facebook.com/ljubljanafestival](http://www.facebook.com/ljubljanafestival)

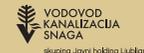
[www.instagram.com/festival\\_ljubljana/](http://www.instagram.com/festival_ljubljana/)

[www.youtube.com/user/TheFestivalLjubljana](http://www.youtube.com/user/TheFestivalLjubljana)

Glavni sponzor / General sponsor:



Sponzorji 71. Ljubljana Festivala / Sponsors of the 71<sup>st</sup> Ljubljana Festival:



Sponzorji posameznih prireditev / Sponsors of the individual events:



Glavni medijski sponzor / General media sponsor:

Medijski sponzorji / Media sponsors:

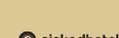


Uradna vina / Official wines:

Prijatelji Festivala Ljubljana / Friends of Ljubljana Festival:



Partnerji Ljubljana Festivala / Ljubljana Festival partners:



Uradni prevozniki / Transport partners:



Vstopnice / Tickets: **ljubljanafestival.si**, Eventim, blagajna Križank, bencinski servisi / Križanke Box Office, gas stations

Več informacij / More information: **ljubljanafestival.si**

Festival Ljubljana si pridržuje pravico do sprememb v programu in prizoriščih. The Ljubljana Festival programme and venues are subject to change.